

**УСЛОВИЯ ЗА ПРОВЕЖДАНЕ НА
ТЪРГОВЕ ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА
НА ПРИРОДЕН ГАЗ ЗА
ТЕХНОЛОГИЧНИ НУЖДИ НА „АЙ СИ
ДЖИ БИ“ АД**

ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Условието на търгове за покупко-продажба на природен газ за технологични нужди се определят от „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД и се съгласуват от оператора на организирания борсов пазар на природен газ в лицето на „ГАЗОВ ХЪБ БАЛКАН“ ЕАД с цел потвърждение на техническа осъществимост.
2. Условието съдържа реда, при който „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД ще закупи количества природен газ за технологични нужди на организирания борсов пазар на природен газ, опериран от „ГАЗОВ ХЪБ БАЛКАН“ ЕАД.
3. Тези условия определят и реда за провеждане на търговете за покупка, ценовите механизми, включително за началната цена на търга, видовете предлагани продукти и периодите на тяхното предлагане.

**КОЛИЧЕСТВА И ПРОДУКТИ,
ПРЕДНАЗНАЧЕНИ ЗА ПОКУПКА ОТ „АЙ
СИ ДЖИ БИ“ АД НА ОРГАНИЗИРАНИЯ
БОРСОВ ПАЗАР НА ПРИРОДЕН ГАЗ**

4. „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД обявява за покупка от организирания борсов пазар на природен газ следните количества природен газ:

- 02 Ноември 2022 – 3000 MWh
- 03 Ноември 2022 – 3000 MWh
- 04 Ноември 2022 - 3000 MWh

5. Природният газ ще бъде закупен на търгове за дневни количества природен газ за определени дни от месец Ноември 2022. Дневните продукти, предлагани в рамките на търговете не представляват краткосрочни стандартизирани продукти по смисъла на

**TERMS FOR CONDUCTING NATURAL GAS
SALE/PURCHASE AUCTIONS FOR ICGB AD
TECHNOLOGICAL NEEDS**

GENERAL PROVISIONS

1. The conditions for conducting auctions for natural gas sales/purchase technological needs shall be determined by ICGB AD and shall be agreed by the operator of the organized natural gas exchange market in the person of BALKAN GAS HUB EAD in order to confirm technical feasibility.
2. The conditions and the order under which ICGB AD will purchase quantities of natural gas for technological needs on the organized natural gas exchange market, operated by BALKAN GAS HUB EAD.
3. These conditions shall also define the purchase tender procedure, the price mechanisms, including the starting tender price, the types of offered products and the offering periods.

**QUANTITIES AND PRODUCTS INTENDED
FOR PURCHASE FROM ICGB AD ON THE
ORGANIZED NATURAL GAS STOCK
MARKET**

4. ICGB AD offers for purchase the following quantities of natural gas from the organized stock market of natural gas:

- 02 November 2022 – 3000 MWh
- 03 November 2022 – 3000 MWh
- 04 November 2022 - 3000 MWh

5. Natural gas shall be purchased at auctions for daily quantities of natural gas for certain days from November 2022. The daily products offered in the tenders do not constitute short-term standardized products within the meaning of Regulation 312/2014 on the network code for balancing gas transmission

Регламент 312/2014 относно мрежови кодекс за балансиране на газопреносни мрежи. В следствие на проведените търгове ще бъдат подписани договори за покупко-продажба между страните:

5.1. Период на доставка: Ноември 2022 г.

5.2. Дати на доставките на дневните продукти:

- 02 Ноември 2022 – 3000 MWh
- 03 Ноември 2022 – 3000 MWh
- 04 Ноември 2022 - 3000 MWh

5.3. Профил на доставките: равномерен - физическа доставка на газ, възлизаща на 100% от договорения обем, равномерно по часове;

5.4. Място на доставка: Locational point ICGB /точката на междусистемно свързване между системите на „БУЛГАТРАНСГАЗ“ ЕАД и „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД, а именно Стара Загора / IGB, EIC 58Z-IP-00034-STZ- EXIT/;

ТЪРГОВО ПРЕДЛАГАНЕ НА ПРОДУКТИ

6. Природният газ ще бъде закупен при спазване на следните условия:

6.1. Провеждане на търгове за покупка на необходимите количества природен газ за технологични нужди на газопровода IGB;

6.2. При определяне на началната цена на търга не се включват разходите за преноса на природния газ до Locational point ICGB, включително изходен капацитет (достъп и пренос) на точка Стара Загора / IGB от мрежата на „Булгартрансгаз“ ЕАД, който следва да бъде резервиран от и е за сметка на участниците в търговете чрез електронната платформа RBP;

6.3. Необходимите количества могат да бъдат предложени от търговци на природен газ, регистрирани на организираният борсов пазар, опериран от „ГАЗОВ ХЪБ БАЛКАН“, които

networks. As a result of the auctions, sale/purchase agreements will be signed between the parties:

5.1. Deliveries timeframe: Ноември 2022

5.2. Daily products delivery dates:

- 02 November 2022 – 3000 MWh
- 03 November 2022 – 3000 MWh
- 04 November 2022 - 3000 MWh

5.3 Supply profile: even - physical gas supply, amounting to 100% of the agreed volume, evenly by hours:

5.4. Place of delivery: Locational point ICGB /point of interconnection between the systems of BULGATRANGAS EAD and ICGB AD, namely Stara Zagora / IGB, EIC 58Z-IP-00034-STZ-EXIT/

PRODUCT AUCTIONS

6. Natural gas shall be purchased in observance of the following conditions:

6.1. Conducting auctions for the purchase of the necessary natural gas quantities for technological needs of the IGB gas pipeline.

6.2. The setting of the auction opening price does not include the costs for the natural gas transportation to the ICGB Locational point, including the exit capacity (capacity and commodity charge) of Stara Zagora / IGB from the network of Bulgartransgaz EAD, which should be reserved by tenderers through the electronic platform RBP;

6.3. The quantities in demand can be offered from natural gas traders registered on the organized stock exchange market operated by BALKAN GAS HUB, who have a valid license for the activity "natural gas

<p>притежават действаща лицензия за дейността „търговия с природен газ“, издадена от Комисията за енергийно и водно регулиране, както и от добивни предприятия.</p> <p>7. Продуктите се предлагат на платформата на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД чрез тръжна система, за провеждане на търгове по покупка на газ за технологичните нужди на „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД.</p> <p>7.1. За провеждането на търговете се използва електронна среда, част от платформата за търговия на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД. Платформата използва английски език с оглед равнопоставеност на всички участници. Търговете се извършват посредством отделен продукт на платформата, който е софтуерно решение на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД за целите за покупка на природен газ. Платформата осигурява цялата необходима информация за провеждането на търговете и актуализация на информацията за тях, както и резултати от търговете по електронна поща на клиентите, взели участие в тях.</p> <p>7.2. Разходите за разработването и техническата поддръжка на формираният за целта продукт на търговската платформа са за сметка на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД.</p> <p>7.3. В търговете не се предлагат продукти, представляващи финансови инструменти и деривати по смисъла на Директива 2014/65/ЕС от 15 май 2014 година относно пазарите на финансови инструменти и за изменение на Директива 2002/92/ЕО и на Директива 2011/61/ЕС.</p> <p>8. Търгове ще се проведат по следната последователност:</p> <p>8.1.1 Търговете ще се проведат на 26.10.2022 или при необходимост на последваща дата 27.10.2022г.</p> <p>8.1.2 Провеждането на търговете за отделните дати на доставка е едновременно.</p>	<p>trade" issued by the Energy and Water Regulatory Commission, as well as from mining enterprises.</p> <p>7. The products are offered on the platform of BALKAN GAS HUB EAD through a bidding system for conducting tenders for the gas purchase for the ICGB AD technological needs.</p> <p>7.1. The electronic environment, part of the trading platform of BALKAN GAS HUB EAD, is used for conducting the auctions. The platform uses English to offer even approach to participants. The auctions are conducted through a separate product at the platform, which is a software solution of BALKAN GAS HUB EAD for the purposes of purchasing natural gas. The platform provides all the necessary information for conducting the auctions and updating the information about them, as well as the results of the auctions by e-mail to the clients who took part in them.</p> <p>7.2. The development and technical support costs for the product at the trading platform, formulated for this purpose are at the expense of BALKAN GAS HUB EAD.</p> <p>7.3. Within the tenders are not offered products representing financial instruments and derivatives within the meaning of Directive 2014/65 / EU of 15 May 2014 on markets in financial instruments and amending Directive 2002/92 / EC and Directive 2011/61 / EU.</p> <p>8. Auctions will be held in the following order:</p> <p>8.1.1. The auctions will be held on 26.10.2022 or, if necessary, on the following dates 27.10.2022.</p> <p>8.1.2. The auctions for the different delivery dates are held simultaneously.</p>
--	--

8.1.3 Един търговец/участник може да участва в повече от един търг.

8.1.4 Всяка подадена оферта от даден търговец/участник замества напълно всички предходни оферти.

9. Минималното количество, което може да бъде оферено за продажба от един участник е 100% от необходимото за даден търг с конкретен ден/дата на доставка.

10. Периодът за наддаване по всички търгове е от 09:00 ч. до 12:00 ч. в определените за провеждане на търгове дни. Търговете се провеждат в работни дни.

11. Провеждането на търговете при необходимост се повтаря до закупуването на цялото необходимо количество от „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД съгласно посочените в чл. 8.1.1 дати.

НАЧИН НА ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ЦЕНАТА НА ПРИРОДНИЯ ГАЗ И НА НЕЙНАТА АКТУАЛИЗАЦИЯ

12. Началната цена на търговете ще бъде референтната цена на спот сегмента за ден на доставка, предхождащ деня на провеждане на търга на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД, публикувана на интернет страницата му към деня на провеждане на търговете. В случай, че липсва референтна цена за предходният ден се взема последната публикувана такава. Цената, по която ще бъде заплатен газа след провеждане на търга, ще бъде крайната цена достигната по време на търговете.

13. Разходи за закупуване на капацитет, необходим за транспортирането на природният газ до локалната точка на „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД на изходната точка от системата на Булгартрансгаз ЕАД и остойностени по утвърдените от КЕВР методика за капацитетни продукти, както и разходите за пренос, ще бъдат заплатени от Купувача на Продавача, като същите няма да участват в тръжния процес по наддаване.

8.1.3. One shipper may participate in more than one tender.

8.1.4. Each bid submitted by a trader / participant completely replaces all previous bids.

9. The minimum quantity that can be offered for sale by one bidder is 100% of what is needed for a given auction with a specific day / date of delivery.

10. The bidding period for all auctions is from 09:00 am to 12.00 pm on the days set for conducting auctions. The auctions are held on working days.

11. The auctions shall be repeated, if necessary, until the purchase of the entire required quantity from ICGB AD in accordance with the provisions of Art. 8.1.1 dates.

NATURAL GAS PRICE SETTING METHOD AND PRICE UPDATE

12. The opening price of the auctions will be the reference price of the spot segment for the day of delivery preceding the day of the auction of "Gas Hub Balkan" EAD, published on its website on the day of the auction. In case there is no reference price for the previous day, the last published one is taken. The price at which the gas will be paid after the auction, will be the final price reached during the auctions.

13. Costs for the purchase of capacity necessary for the transportation of natural gas to the local point of ICGB AD at the exit point from the Bulgartransgaz EAD system and calculated according to the methodology for capacity products approved by KEVR, as well as the costs of transmission, will be paid by the Buyer to the Seller, and the same will not be included in the bidding process.

**ТРЪЖЕН МЕХАНИЗЪМ ЗА
РАЗПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРЕДЛОЖЕНИТЕ
КОЛИЧЕСТВА ПРИРОДЕН ГАЗ**

- 14.** В рамките на търговете се използва ценова стъпка от 0,01 лв./MWh с която се намаля началната цена, като се предлага цена за MWh.
- 15.** Платформата на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД, извършва автоматично класиране на офертите според най-ниската предложена цена.
- 15.1.** При наличие на две или повече оферти с равни цени, платформата класира на първо място, офертата която е подадена с най-ранен час на подаване.
- 15.2.** До 24 часа след края на всеки търг, „Газов Хъб Балкан“ предоставя на „АЙ СИ ДЖИ БИ“ ЕАД, резултатите с оглед сключването на съответните договори за покупко-продажба.

**МЯСТО НА ИЗВЪРШВАНЕ НА СДЕЛКИТЕ
ПО ПРЕДЛАГАНЕ И ПОКУПКА НА
ПРОДУКТИТЕ И ТОЧКА НА ДОСТАВКА**

- 16.** Мястото на извършване на сделките по предлагане и покупка на продуктите е платформата на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД.
- 16.1** Точката на доставка и смяната на собствеността на газа е “Locational point ICGB“ ICGB /точката на междусистемно свързване между системите на „БУЛГАТРАНСГАЗ“ ЕАД и „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД, а именно Стара Загора / IGB, EIC 58Z-IP-00034-STZ- EXIT/.

ОПРЕДЕЛЯНЕ НА ПРАВО ЗА УЧАСТИЕ

- 17.** В търговете за покупко-продажба на природен газ за технологични нужди могат да участват всички търговци на природен газ, които отговаря на условията на чл. 6.3. „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД публикува условията за провеждане на търговете на интернет-

**AUCTION MECHANISM FOR
ALLOCATION OF THE OFFERED
QUANTITIES OF NATURAL GAS**

- 14.** A price step of BGN 0.01 / MWh is used, reducing the opening price by offering a price per MWh.
- 15.** The BALKAN GAS HUB EAD Platform provides automatic ranking of offers according to the lowest offered price.
- 15.1** In case of two or more offers of the same prices, the platform ranks first, the earliest submitted offer.
- 15.2** Within 24 hours after the end of each auction, BALKAN GAS HUB submits to ICGB EAD the results necessary for concluding the respective sales contracts.

**PLACE OF PRODUCT OFFERING AND
PURCHASE TRANSACTIONS AND POINT
OF DELIVERY**

- 16.** The place of execution of the transactions for offering and purchasing the products is the platform of BALKAN GAS HUB EAD.
- 16.1** The point of delivery and change of ownership of the gas is "Locational point ICGB" ICGB /point of interconnection between the systems of "BULGATRANS GAS" EAD and "ICGB" AD, namely Stara Zagora / IGB, EIC 58Z-IP-00034 -STZ- EXIT/.

QUALIFICATION FOR PARTICIPATION

- 17.** All natural gas shippers, which meet the terms and conditions of art. 6.3 may participate in the auctions for natural gas sale/purchase for technological needs. ICGB AD publishes the conditions for conducting the auctions on its website before conducting the auctions.

страницата си преди провеждане на търговете.

ПРАВО НА АНУЛИРАНЕ НА ТЪРГ

18. „Газов Хъб Балкан“ ЕАД може да анулира всеки от проведените търгове и да насрочи нова дата за търг, до 48 ч. след провеждане на всеки от търговете, в случай на техническа и/или човешка грешка.

18.1. В случай, че грешките по т. 18 не се отразяват негативно на предложената цена и/или закупено количество от участниците, „Газов Хъб Балкан“ ЕАД не анулира търга, а в случай на необходимост актуализира класирането на офертите, до 48 ч. след провеждане на всеки от търговете и/или декласира участникът, извършил грешката.

УСЛОВИЯ ЗА СКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ПОКУПКО-ПРОДАЖБА НА ПРИРОДЕН ГАЗ

19. След приключване на търга „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД сключва с лицата, класирани според тръжния механизъм по чл. 14 и чл. 15, договор за покупко-продажба на природен газ за количествата и цената съобразно проведената и приключила тръжна процедура.

20. „АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД има право да изисква, преди сключването на договора за покупко-продажба на природен газ, предоставяне на обезпечение за изпълнение на задълженията за физическа доставка от спечелилия участник.

21. АЙ СИ ДЖИ БИ“ АД публикува договора за покупко-продажба на природен газ на интернет-страницата си преди провеждането на първия търг .

ТАКСИ ЗА УЧАСТИЕ

22. Успешните участници, подали оферти за продажба, които са удовлетворени заплащат на „Газов Хъб Балкан“ ЕАД такса за транзакция в размер на 0,05 лв./MWh до 10-то число на

RIGHT TO AUCTION ANNULMENT

18. BALKAN GAS HUB EAD may cancel each of the auctions and set a new auction date, up to 48 hours after each of the auctions, in case of technical and / or human error.

18.1 In case the errors under item 18 do not negatively affect the offered price and / or purchased quantity by the participants, BALKAN GAS HUB EAD does not annul the auction, and if necessary, updates the ranking of bids, up to 48 hours after each of the auctions and / or disqualified the bidder who made the mistake.

CONDITIONS FOR CONCLUDING A NATURAL GAS PURCHASE/SALE CONTRACT

19. After the auction closure ICGB AD concludes a contract for purchase and sale of natural gas for the quantities and price according to the conducted and completed tender procedure with the persons qualified according to the tender mechanism under art. 14 and art. 15.

20. ICGB AD has the right to require, prior to the conclusion of the contract for purchase and sale of natural gas, the provision of security, guaranteeing the physical delivery liability of the winning bidder.

21. ICGB AD publishes the contract for purchase and sale of natural gas on its website before the first supply tender.

PARTICIPATION FEES

22. Successful bidders who have submitted offers for sale, and are satisfied, pay to BALKAN GAS HUB EAD a transaction fee of BGN 0.05 /

месеца, следващ месеца на провеждане на търга, на посочената от „Газов Хъб Балкан“ ЕАД банкова сметка, съгласно представените от платформата резултати от търговете.

**ДОКЛАДВАНЕ ПО РЕГЛАМЕНТ №
1227/2011 НА ЕВРОПЕЙСКИЯ
ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА ОТ 25
ОКТОМВРИ 2011 Г. ОТНОСНО
ИНТЕГРИТЕТА И ПРОЗРАЧНОСТТА НА
ПАЗАРА ЗА ТЪРГОВИЯ НА ЕДРО С
ЕНЕРГИЯ
(РЕГЛАМЕНТ № 1227/2011)**

24. „Газов Хъб Балкан“ ЕАД може да извършва задълженията по докладване на транзакциите по търговете съгласно Регламент № 1227/2011 при поискване от страна на участника.

MWh by the 10th day of the month following the month of the auction, specified by BALKAN GAS HUB EAD bank account, according to the tender results presented by the platform.

**REPORTING under REGULATION №
1227/2011 OF THE EUROPEAN
PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL OF
25 OCTOBER 2011 ON THE INTEGRITY
AND TRANSPARENCY OF THE TRADE
MARKET
(REGULATION № 1227/2011)**

23. BALKAN GAS HUB EAD may perform the obligations to report the auction transactions in accordance with Regulation № 1227/2011 at the request of the bidder.